

# IZJAVA O SUKLADNOSTI

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.

ADRESA: Bani 75, 10010 Zagreb

MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS): 080434955

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod

Opis proizvoda:	RADIOSAT "SilverCrest"
Tipaska oznaka, model:	SPUH 90 A1 (57122)
Proizvođač:	Kompernass GmbH, Burgstrasse 21, D-44867 Bochum, Germany

sukladan sa svim bitnim zahtjevima iz Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenu sukladnosti (NN 20/2010), Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (NN 23/2011), odnosno primjenjenim normama:

**HRN EN 55013:2003+A1:2003+A2:2008**

**HRN EN 55020:2008**

**HRN EN 61000-3-2:2008**

**HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008**

Ispitivanje na EMC provedeno u Obering. Berg & Lukowiak GmbH,  
Test Report No. OWI110117-EK3-27216 od 27.01.2011.

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010), odnosno primjenjenim normama:

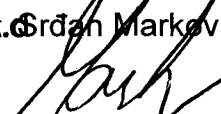
**HRN EN 60065:2005+A1:2007**

Ispitivanje na električnu sigurnost provedeno u Obering. Berg & Lukowiak GmbH,  
Test Report No. OWI110117-SK2-27216 od 25.01.2011.

Godina prvog stavljanja oznake sukladnosti: 11

ZAGREB, 30.03.2011.

Mjesto i datum

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.   
Bani 75  
10010 ZAGREB

Žig i potpis odgovorne osobe

# IZJAVA O SUKLADNOSTI

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.

ADRESA: Bani 75, 10010 Zagreb

MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS): 080434955

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod

Opis proizvoda:	RADIOSAT "SilverCrest"
Tipaska oznaka, model:	SPUV 90 A1 (57122)
Proizvođač:	Kompernass GmbH, Burgstrasse 21, D-44867 Bochum, Germany

sukladan sa svim bitnim zahtjevima iz Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenu sukladnosti (NN 20/2010), Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (NN 23/2011), odnosno primjenjenim normama:

**HRN EN 55013:2003+A1:2003+A2:2008**

**HRN EN 55020:2008**

**HRN EN 61000-3-2:2008**

**HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008**

Ispitivanje na EMC provedeno u Obering. Berg & Lukowiak GmbH,  
Test Report No. OWI110117-EK2-27217 od 27.01.2011.

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010), odnosno primjenjenim normama:

**HRN EN 60065:2005+A1:2007**

Ispitivanje na električnu sigurnost provedeno u Obering. Berg & Lukowiak GmbH,  
Test Report No. OWI110117-SK3-27217 od 25.01.2011.

Godina prvog stavljanja oznake sukladnosti: 11

ZAGREB, 30.03.2011.

Mjesto i datum

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.

Srdan Markov

Žig i potpis odgovorne osobe

# EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

## EC-DECLARATION OF CONFORMITY

Wir, **Kompernaß GmbH, Burgstraße 21, D-44867 Bochum**, erklären in alleiniger Verantwortung, dass  
*We, **Kompernaß GmbH, Burgstraße 21, D-44867 Bochum**, declare on our own responsibility that*

das Produkt:  
*the device*

**Projektionsuhr mit Radio**  
**Projection Clock with Radio**

Typ:  
*type / model*

**SilverCrest**  
**SPUH 90 A1**  
**SPUV 90 A1**

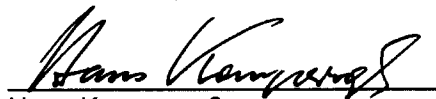
allen Anforderungen der einschlägigen EG-Richtlinien entspricht.  
*meets all the provisions of the governing EU regulations which applies to it.*

- ⊗ Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV):  
2004/108/EG  
*Electromagnetic Compatibility (EMC):*  
2004/108/EC

Angewandte  
harmonisierte Normen:  
*Applied harmonized*  
*standards*

**EN 55013: 2001 + A1:2003 + A2 2006**  
**EN 55020: 2007**  
**EN 61000-6-3: 2007**  
**EN 61000-6-1: 2007**

Bochum, 03.12.2010



Hans Kompernaß  
Geschäftsführer

## OCJENA O SUKLADNOSTI ASSESSMENT OF CONFORMITY

Broj: 1114065  
 No.

<b>Opis proizvoda:</b> <i>Product description:</i>	<b>RADIOSAT "SilverCrest"</b>
<b>Tipaska oznaka, model:</b> <i>Type Designation, Model:</i>	SPUH 90 A1 (57122)
<b>Podnositelj zahtjeva :</b> <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
<b>Proizvođač:</b> <i>Manufacturer:</i>	Kompernass GmbH
<b>Vrednovana dokumentacija:</b> <i>Evaluated Documentation:</i>	
<b>Norme</b> <i>Standards</i>	HRN EN 60065:2005+A1:2007
<b>Broj i datum ispitnog izvještaja :</b> <i>Test Report No and date of issue:</i>	OWI110117-SK2-27216 od 25.01.2011.
<b>Ispitni izvještaj izdan od :</b> <i>Test report issued by</i>	Obering. Berg & Lukowiak GmbH
<b>ZAKLJUČAK</b> <i>CONCLUSION</i>	
<p>Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da su značajke gore navedenog proizvoda u skladu s primjenjivim zahtjevima gore navedenih normi.  <i>On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product has been recognized to be in conformity with applicable requirements of the above mentioned standards.</i></p>	
<b>NAPOMENA:</b> <i>REMARK:</i>	
<p>Ovaj dokument je ocjena o sukladnosti proizvoda, a temelji se na izvještaju o ispitivanju. Za sukladnost svakog proizvoda iste tipske oznake kao i ispitivanog uzorka, isključivo je odgovoran podnositelj zahtjeva.  <i>This document is an assessment of conformity of product, based on safety test report. The applicant is fully responsible for conformity of product with the same type/model name.</i></p>	
<b>Rok valjanosti:</b> <i>Period of validity:</i>	30.03.2016.

Zagreb, 30.03.2011.

**Mjesto i datum**  
*Place and Date*

M.P.  
*Seal*



*IETA* d.o.o.  
 Zagreb, Božidarevićeva 13

Dalibor Šošćarić, mag.ing.el.

**Potpis ovlaštene osobe**  
*Sign*

4

## OCJENA O SUKLADNOSTI ASSESSMENT OF CONFORMITY

Broj: 1114066  
No.

<b>Opis proizvoda:</b> <i>Product description:</i>	<b>RADIOSAT "SilverCrest"</b>
<b>Tipaska oznaka, model:</b> <i>Type Designation, Model:</i>	SPUV 90 A1 (57122)
<b>Podnositelj zahtjeva :</b> <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
<b>Proizvođač:</b> <i>Manufacturer:</i>	Kompernass GmbH
<b>Vrednovana dokumentacija:</b> <i>Evaluated Documentation:</i>	
<b>Norme</b> <i>Standards</i>	HRN EN 60065:2005+A1:2007
<b>Broj i datum ispitnog izvještaja :</b> <i>Test Report No and date of issue:</i>	OWI110117-SK3-27217 od 25.01.2011.
<b>Ispitni izvještaj izdan od :</b> <i>Test report issued by</i>	Obering. Berg & Lukowiak GmbH
<b>ZAKLJUČAK</b> <i>CONCLUSION</i>	
<p>Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da su značajke gore navedenog proizvoda u skladu s primjenjivim zahtjevima gore navedenih normi. <i>On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product has been recognized to be in conformity with applicable requirements of the above mentioned standards.</i></p>	
<b>NAPOMENA:</b> <i>REMARK:</i>	
<p>Ovaj dokument je ocjena o sukladnosti proizvoda, a temelji se na izvještaju o ispitivanju. Za sukladnost svakog proizvoda iste tipske oznake kao i ispitivanog uzorka, isključivo je odgovoran podnositelj zahtjeva. <i>This document is an assessment of conformity of product, based on safety test report. The applicant is fully responsible for conformity of product with the same type/model name.</i></p>	
<b>Rok valjanosti:</b> <i>Period of validity:</i>	30.03.2016.

Zagreb, 30.03.2011.

**Mjesto i datum**  
*Place and Date*

M.P.  
*Seal*



*CEI*  
Zagreb, Božidarevičeva 13, HR-10000

Dalibor Šoštarić, mag.ing.el.

**Potpis ovlaštene osobe**  
*Sign*